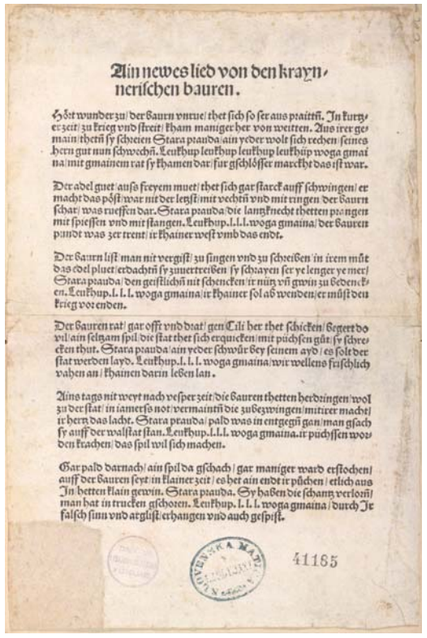
barvna 3-D simulacija sprednje in hrbte strani, M = 5 : 1, 1 : 1

ZLATNIK 100 EURO



Ain newes lied von den krayn-
nerischen bauren.

Hört wunder zu/ der bauren vnrue/ thet sich so ser aus praitten. In kurtz-
er zeit/ zu krieg vnd streit/ kham maniger her von weiten. Aus irer ge-
main theten sy schreien Stara prauda/ ain yeder wolt sich rechen/ seines
hern gut nun schwechen. Leukhup leukhup leukhup leukhup woga gmai
na/ mit gmainem rat sy khamen dar/ fur gschlösser marckht das ist war.

Der adel guet/ auso freyem muet/ thet sich gar starck auff schwingen/ er
macht das pöst/ war nit der lenst/ mit vechten vnd mit ringen der bauern
schar/ was rueffen dar. Stara prauda/ die langknecht thetten prangen
mit spiessen vnd mit stangen. Leukhup. l. l. l. woga gmaina/ der bauren
pandt was zer trent/ ir khainer west vmb das end.

Der bauren list man nit vergist/ zu singen vnd zu schreiben/ in irem mut
das edel pluet/ erdachten sy zuuertreiben sy schnayen ser ye lenger ye mer/
Stara prauda/ den geistlichen nit schencken/ ir nutz vñ gewin zu bedenc-
ken. Leukhup. l. l. l. woga gmaina/ ir khainer sol ab wenden/ er müst den
krieg vor enden.

Der bauren rat/ gar offt vnd doat/ gen Cili her thet schicken/ begert do
vil/ ain seltzam spil/ die stat ther sich erquicken/ mit pächsen güt/ sy schre-
cken thut. Stara prauda/ ain yeder schwör bey seinem ayd/ es solt der
stat werden layd. Leukhup. l. l. l. woga gmaina/ wir wellens frischlich
vahen an/ khainen darin leben lan.

Ains tags nit weyt nach vesper zeit/ die bauren thetten herdringen/ wol
zu der stat/ in iamerss not/ vermaintñ die zubezwingen/ mit irer macht/
ir hern das lacht. Stara prauda/ pald was in entgegñ gan/ man gsach
sy auff der walstat stan. Leukhup. l. l. l. woga gmaina. ir puchssen woo-
den krachen/ das spil wil sich machen.

Gar pald darnach/ ain spil da gschach/ gar maniger ward erslochen/
auff der bauren seyt/ in klamer zeit/ eo het ain end ir püchen/ etlich aus
In betten klain gewin. Stara prauda. Sy haben die schamz verloñ/
man hat in trucken gschoten. Leukhup. l. l. l. woga gmaina/ durch Je
falsch sinn vnd arglist/ erhangen vnd auch gespist.

41165

NOVA PESEM O KRANJSKIH KMETIH

O, čujte to:
nemir močnó
vse kmečki je preplavil.
V kratkem že
premnogi je
prišel na boj od daleč.
Iz množice
krik čuje se:
Stara pravda!
Vsak rad bi maščevanje,
gospoda premoženje.
Le vkup, le vkup, le vkup,
le vkup, uboga gmajna!
Sklenili so in že gredo
nad mesta in gradove.

Prvo slovensko tiskano besedilo 1515

Po kmečkem puntu leta 1515 je bil natisnjen letak v nemščini s pesmijo, ki je opisovala dogodek. V njej si bile prvič natisnjene slovenske besede “Stara prauda” in “Leukhup leukhup leukhup leukhup woga gmaina.”

Oba ključna teksta sta upodobljena na sprednji in zadnji strani kovanca. Vizualna podoba uporabljenih tekstov je iz originalnega dokumenta – letaka iz leta 1515.

črno-bela tehnika sprednje in hrbte strani kovanca, M = 5 : 1, 1 : 1

ZLATNIK 100 EURO

črtna risba sprednje in hrbte strani kovanca, M = 5 : 1, 1 : 1

ZLATNIK 100 EURO

barvna 3-D simulacija sprednje in hrbte strani, M = 5 : 1, 1 : 1

SREBRNIK 30 EURO

črno-bela tehnika sprednje in hrbte strani kovanca, M = 5 : 1, 1 : 1

SREBRNIK 30 EURO

črtna risba sprednje in hrbte strani kovanca, M = 5 : 1, 1 : 1

SREBRNIK 30 EURO

barvna 3-D simulacija sprednje in hrbte strani, M = 5 : 1, 1 : 1

DVOKOVINSKI KOVANEC 3 EURO

črno-bela tehnika sprednje in hrbte strani kovanca, M = 5 : 1, 1 : 1

DVOKOVINSKI KOVANEC 3 EURO

črtna risba sprednje in hrbte strani kovanca, M = 5 : 1, 1 : 1

DVOKOVINSKI KOVANEC 3 EURO